

Reference style

for John Benjamins journals and book series using the *Chicago Manual of Style* author-date reference style

NB. Please make sure that this is the appropriate reference style for the series or journal in which you are publishing. This information can be found on the 'Author info' tab of the series/journal on the Benjamins website.

It is *essential* that the references are formatted to the specifications given in these guidelines, as these cannot be formatted automatically.

In-text citations

Follow the conventions below.

Table 1. In-text citations for different numbers of authors

Number of authors	Parenthetical citation	Narrative citation
one	(Barlow 2013, 450)	Barlow (2013, 450)
two	(Collins and Yao 2013)	Collins and Yao (2013)
three or more	(Leech et al. 2001)	Leech et al. (2001)

Arrange **two or more works by the same authors** by year of publication, each work separated by a comma, e.g. (John 2011, 2013), except where page numbers are required, e.g. (John 2011, 230; 2013)

Lists of **two or more works cited within the same parenthesis** are separated by semicolons, e.g. (John 2013, 2016; Collins and Yao 2013; Black et al. 2009).

Please avoid long sequences of references, especially when they are not discussed but simply listed.

All references in the text should appear in the references section.

References section

We recommend using a reference manager to ensure consistency.

A note on page numbers. Page numbers for articles in edited collections (books) do not need to be provided, according to the latest edition of *The Chicago Manual of Style*. However, we encourage authors and volume editors to leave the information in the reference if it is available anyway, as it is still useful information for readers to have.

Make sure that all references cited in the text are included in the list of references, and that the list does not include any entries that have not been cited in the text.

For publications in other languages than English, please add an English translation in square brackets; this applies for book titles and article titles.

Authors are encouraged to supply – with a reference, not instead of – the DOI if they have that information readily available.

Below you can find examples of common reference types relevant to linguistics. More examples can be found on the [Chicago Manual of Style website](#).

Journal article

- Claes, Jeroen, and Luis A. Ortiz López. 2011. “Restricciones pragmáticas y sociales en la expresión de futuridad en el español de Puerto Rico [Pragmatic and social restrictions in the expression of the future in Puerto Rican Spanish].” *Spanish in Context* 8: 50–72.
- Rayson, Paul, Geoffrey N. Leech, and Mary Hodges. 1997. “Social Differentiation in the Use of English Vocabulary: Some Analyses of the Conversational Component of the British National Corpus.” *International Journal of Corpus Linguistics* 2 (1): 120–132.

Book

- Görlach, Manfred. 2003. *English Words Abroad*. Amsterdam: John Benjamins.
- Hayashi, Makoto, Geoffrey Raymond, and Jack Sidnell, eds. 2013. *Conversational Repair and Human Understanding*. Studies in Interactional Sociolinguistics. Cambridge: Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/CBO9780511757464>

Chapter in edited book

- Adams, Clare A., and Anthony Dickinson. 1981. “Actions and Habits: Variation in Associative Representation during Instrumental Learning.” In *Information Processing in Animals: Memory Mechanisms*, edited by Norman E. Spear and Ralph R. Miller, 143–186. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Kujamäki, Pekka, and Hilary Footitt. 2016. “Military History and Translation Studies: Shifting Territories, Uneasy Borders”. In *Border Crossings: Translation Studies and Other Disciplines*, edited by Yves Gambier and Luc van Doorslaer. Amsterdam: John Benjamins. <https://doi.org/10.1075/btl.126.03kuj>